



The Member of the Russian Academy, Vitaly Naumkin, the President of the Institute of Oriental Studies has been honoured with the Russian Federation National Award for outstanding achievements in science and technology. *Minbar. Islamic Studies*. 2019;12(2):329–334

Chronicle Научная жизнь

DOI [10.31162/2618-9569-2019-12-2-329-334](https://doi.org/10.31162/2618-9569-2019-12-2-329-334)

Announcement
Информационное сообщение

Вручение академику РАН, научному руководителю Института востоковедения РАН В. В. Наумкину Государственной премии Российской Федерации в области науки и технологий 2018 года

Ключевые слова: арабистика; Ближний и Средний Восток; В. В. Наумкин; В. В. Путин; востоковедение; Государственная премия Российской Федерации; исламоведение; семитология; сокотрийский язык

Для цитирования: Вручение академику РАН, научному руководителю Института востоковедения РАН В. В. Наумкину Государственной премии Российской Федерации в области науки и технологий 2018 года. *Minbar. Islamic Studies*. 2019;12(2):329–334. DOI: 10.31162/2618-9569-2019-12-2-329-334.

The Member of the Russian Academy, Vitaly Naumkin, the President of the Institute of Oriental Studies has been honoured with the Russian Federation National Award for outstanding achievements in science and technology (Arab and Islamic Studies)

Keywords: Central Asia; Islam, studies of; language, Sokotra of; Middle East; Putin, Vladimir (1952); studies, Arabic; Sudiues, Semitic; the Russian Foederation, the State Prize of; Vitaly Naumkin (1945)

For citation: The Member of the Russian Academy, Vitaly Naumkin, the President of the Institute of Oriental Studies has been honoured with the Russian Federation National Award for outstanding achievements in science and technology (Arab and Islamic Studies). *Minbar. Islamic Studies*. 2019;12(2):329–334. DOI: 10.31162/2618-9569-2019-12-2-329-334.



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 License.





12 июня 2019 г., в День России, в Георгиевском зале Большого Кремлевского дворца Президент Российской Федерации Владимир Путин вручил Государственную премию Российской Федерации в области науки и технологий за 2018 г. Наумкину Виталию Вячеславовичу¹ за выдающийся вклад в востоковедение (арабистика и исламоведение).

Как сообщается на официальном сайте Президента Российской Федерации, «научные исследования В. Наумкина вносят значительный вклад в развитие социальных и гуманитарных наук, в особенности отечественного востоковедения,

в первую очередь таких его направлений, как арабистика, исламоведение и семитология.

Его многочисленные труды, опубликованные в России, США, Великобритании и других европейских странах, а также в странах Ближнего и Среднего Востока на русском, арабском, английском и других языках, принесли ему широкую международную известность в качестве одного из ведущих специалистов по Арабскому Востоку, Центральной Азии и Кавказу.

В. Наумкин широко известен в нашей стране и за рубежом как исследователь арабского и сокотрийского языков. Он собрал и перевел на русский язык большое количество сокотрийских текстов, снабдив их глубокими и интересными комментариями, относящимися к быту, политической и религиозной жизни сокотрийцев.

В результате российский читатель получил возможность погрузиться в эту экзотичную и далекую жизнь, увидеть мир глазами другой культуры, понять изнутри духовные ценности сокотрийцев.

В. Наумкин открыл в архивах и ввел в научный оборот неизвестные и малоизвестные документы, в свете которых исторические события прошлого и настоящего получают новое, иногда неожиданное освещение.

Такое проникновение в классическую арабскую культуру в сочетании с глубоким пониманием современных процессов в странах исламского мира

¹ Наумкин Виталий Вячеславович родился 21 мая 1945 г. в Свердловске (ныне – Екатеринбург). Доктор исторических наук, академик РАН, научный руководитель Института востоковедения РАН.



The Member of the Russian Academy, Vitaly Naumkin, the President of the Institute of Oriental Studies has been honoured with the Russian Federation National Award for outstanding achievements in science and technology. *Minbar. Islamic Studies. 2019;12(2):329–334*

имеет сегодня крайне важные и интересные приложения в российской дипломатии.

Научные достижения В. Наумкина и уникальный опыт незаменимы при принятии решений в области российской внешней политики»².

² См.: Объявлены лауреаты Госпремии 2018 года. Президент России: официальный сайт. Режим доступа: <http://kremlin.ru/events/president/news/60719> [Дата обращения: 10.06.2019].



УКАЗ

ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О присуждении Государственных премий Российской Федерации в области науки и технологий 2018 года

Рассмотрев предложения Совета при Президенте Российской Федерации по науке и образованию, п о с т а н о в л я ю:

Присудить Государственные премии Российской Федерации в области науки и технологий 2018 года и присвоить почетное звание лауреата Государственной премии Российской Федерации в области науки и технологий:

Наумкину Виталию Вячеславовичу, доктору исторических наук, академику Российской академии наук, научному руководителю федерального государственного бюджетного учреждения науки Институт востоковедения Российской академии наук, - за выдающийся вклад в востоковедение (арабистика и исламоведение);

Рис. 1. Указ Президента Российской Федерации «О присуждении Государственных премий Российской Федерации в области науки и технологий 2018 года».

Фото: официальный сайт Президента Российской Федерации
(<http://static.kremlin.ru/media/events/files/ru/2uKnkkAJWyAvSyzS1SC7WFuoRBEZZhkn.pdf>)

Fig. 1. Ukaze of the President of the Russian Federation “On awarding the State Prizes of the Russian Federation in the field of science and technology in 2018”.

Photo: the official website of the President of the Russian Federation
(<http://static.kremlin.ru/media/events/files/ru/2uKnkkAJWyAvSyzS1SC7WFuoRBEZZhkn.pdf>)



**Из речи Президента Российской Федерации В. В. Путина на вручении
Государственных премий Российской Федерации за выдающиеся
достижения в области науки и технологий за 2018 год
(12 июня 2019 г., Москва, Кремль)**

Уважаемые лауреаты! Дорогие друзья!

Сердечно поздравляю вас, всех граждан нашей страны с праздником – с Днем России.

Мы с самыми теплыми чувствами всегда думаем об Отечестве, о том, что значит оно для каждого из нас, для всего многонационального народа России; дорожим ее тысячелетней историей, великой культурой и грандиозными достижениями, уникальным природным богатством, красотой ее огромных просторов, разнообразием и самобытностью регионов. Все это объединяет наше понимание своей Родины.

Отчизна неотрывна от нас, граждан России, от нашей ответственности за ее настоящее и будущее, от нашего стремления внести свой вклад в ее развитие и процветание. Решить столь масштабные задачи, которые стоят сегодня перед страной, можно только сообща, когда каждый осознает важность своих личных усилий ради общего блага и делает для него все возможное. Такая сопричастность к судьбе Родины, преданность своему призванию, способность неустанно идти вперед к вершинам профессии отличает сегодняшних лауреатов Государственной премии.

<...>

Уважаемые коллеги!

Лауреатом Государственной премии в области науки и технологий стал ведущий востоковед, крупнейший специалист по арабскому и исламскому миру Виталий Вячеславович Наумкин.

Он досконально изучил историю, языки, философию Ближнего Востока. Свои академические исследования всегда сочетал с многочисленными экспедициями, где шло накопление уникальных фактов.

Такой крепкий научный фундамент предопределил глубину понимания лауреатом современных глобальных процессов, значимую экспертную роль Виталия Вячеславовича в российской дипломатии³.

³ См.: Вручение Государственных премий Российской Федерации. Президент России: официальный сайт. Режим доступа: <http://www.kremlin.ru/catalog/keywords/25/events/copy/60736> [Дата обращения: 13.06.2019].



The Member of the Russian Academy, Vitaly Naumkin, the President of the Institute of Oriental Studies has been honoured with the Russian Federation National Award for outstanding achievements in science and technology. *Minbar. Islamic Studies.* 2019;12(2):329–334

Речь академика РАН В. В. Наумкина на вручении Государственной премии Российской Федерации за выдающиеся достижения в области науки и технологий, литературы и искусства и гуманитарной деятельности за 2018 г.

Глубокоуважаемый Владимир Владимирович! Уважаемые гости!

Трудно выразить словами мои чувства, когда Вы столь высоко оцениваете мой скромный вклад в отечественное востоковедение. Кстати, нашим Институтом, отметившим недавно 200-летие, в течение восьми лет руководил выдающийся политический деятель Евгений Максимович Примаков, у которого я и мои коллеги многому научились. А созданное им успешное отделение глобальных проблем, развивая его традиции, буквально вчера завершило юбилейные Примаковские чтения.



Рис. 2. Вручение Государственной премии Российской Федерации президентом В. В. Путиным академику РАН В. В. Наумкину. 12 июня 2019 г. Москва, Кремль.
Фото: официальный сайт Президента Российской Федерации
(<http://www.kremlin.ru/events/president/news/60736/photos/59461>)

Fig. 2. Presentation of the State Prize of the Russian Federation to the Member of the Russian Academy of Sciences Vitaly Naumkin by President Vladimir Putin. June 12, 2019 The Kremlin, Moscow. Photo: the official website of the President of the Russian Federation
(<http://www.kremlin.ru/events/president/news/60736/photos/59461>)



Ваше внимание к нашей трудной, комплексной науке, которая при Вашей поддержке, надеюсь, будет и дальше развиваться, – огромный стимул для большого цеха российских востоковедов, которым по многим направлениям как классических, так и актуальных, востребованных практикой, исследований Востока удастся опережать зарубежных ученых. Одна из причин этого, наверное, состоит в том, что мы, россияне, как особая уникальная цивилизация объединяем в себе Восток и Запад и поэтому лучше понимаем Восток.

Петр Чаадаев еще в XIX в. писал, что мы, «раскинувшись между двух великих делений мира» и опираясь одним локтем на Китай, а другим локтем на Германию, должны «объединить в своей цивилизации историю всего земного шара».

Тем из нас, кто профессионально занимается изучением исламского мира и Ближнего Востока, проблем повстанческих движений, экстремизма и терроризма, пришлось видеть здесь и осмысливать много войн, революций, переворотов, жестокости и насилия. А Россия несет региону мир и стабильность, уважение суверенитета и независимости государств, прав народов. Мы можем гордиться тем, что наша страна под Вашим руководством стала одним из ключевых партнеров ближневосточных государств, сыграла важнейшую роль в сохранении сирийской государственности и разгроме здесь угрожающих человечеству бастионов террористов.

Позвольте еще раз поблагодарить Вас за оказанную мне высокую честь стать лауреатом Государственной премии Российской Федерации! С праздником всех вас!⁴

От редакции журнала «Minbar. Islamic Studies»

Признавая выдающиеся заслуги В. В. Наумкина как ученого мирового уровня, с гордостью отмечаем и его достижения как блестящего редактора академических изданий, организатора научной редакционно-издательской сферы России, способствующего расширению присутствия российских научных изданий в национальном и мировом научно-информационном пространстве и развитию научных коммуникаций в целом.

Особенно полно талант академика РАН В. В. Наумкина проявился на посту главного редактора журнала «Восток (Oriens)», индексируемого с 2019 г. в базе данных Scopus, председателя редсовета журнала «Minbar. Islamic Studies», вошедшего в 2019 г. в Перечень рецензируемых научных изданий ВАК при Минобрнауки России, и в качестве руководителя целого ряда других изданий, формирующих позитивный образ российской науки, завоевавших уважение авторов и читателей в своей стране и за ее пределами.

Искренне желаем Виталию Вячеславовичу свершения всех его грандиозных замыслов и дальнейшей успешной работы в окружении талантливых единомышленников, добрых и преданных друзей!

Р. М. Мухаметшин, главный редактор

Ш. Р. Кашаф, О. С. Павлова, заместители главного редактора

⁴ См.: Вручение Государственных премий Российской Федерации. Президент России: официальный сайт. Режим доступа: <http://www.kremlin.ru/catalog/keywords/25/events/copy/60736> [Дата обращения: 13.06.2019].